



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/49/823
S/1995/11
6 January 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок девятая сессия

Пункт 40 повестки дня

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок девятый год

Письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций
от 6 января 1995 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Группы арабских государств в январе 1995 года имею честь настоящим препроводить текст резолюции № 5451 по вопросу о поселениях на оккупированных палестинских и арабских территориях, принятой 5 января 1995 года на чрезвычайной сессии Совета Лиги арабских государств.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 40 повестки дня, озаглавленному "Вопрос о Палестине", и в качестве документа Совета Безопасности.

Рамтан ЛАМАМРА

Посол

Постоянный представитель

Алжирской Народно-Демократической Республики
при Организации Объединенных Наций и
Председатель Группы арабских государств

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резолюция

Поселения на оккупированных палестинских и арабских территориях

Совет Лиги арабских государств,

принимая к сведению меморандумы Государства Палестины и Генерального секретариата, а также соответствующие предыдущие резолюции Совета Лиги и резолюции Организации Объединенных Наций по этому вопросу,

напоминая о постоянных нарушениях государством Израиль резолюций международных органов, касающихся прекращения строительства поселений,

1. осуждает оккупационную политику израильских властей, состоящую в том, чтобы под предлогом защиты поселенцев расширять и укреплять поселения на оккупированных палестинских территориях, в частности в городе Иерусалиме, политику, которая грубо нарушает резолюции международных органов и серьезно подрывает текущий мирный процесс;

2. просит Совет Безопасности в срочном порядке принять необходимые меры, с тем чтобы заставить Израиль выполнить резолюцию 465 (1980) Совета Безопасности, пункты 5 и 6 которой гласят:

"постановляет, что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, или их любой части, не имеют законной силы и что политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях являются грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также представляют собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

глубоко сожалеет по поводу продолжающегося и упорного проведения Израилем этой политики и практики и призывает правительство и народ Израиля отменить эти меры, ликвидировать существующие поселения и, особенно, безотлагательно прекратить создание, строительство и планирование поселений в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме";

3. предлагает двум государствам – коспонсорам мирного процесса принять все меры, чтобы воспрепятствовать дальнейшему созданию Израилем поселений и побудить его к соблюдению резолюций Совета Безопасности по этому вопросу;

4. предлагает, в частности, Соединенным Штатам оказать давление на Израиль, с тем чтобы он выполнил принятые им на себя условия для получения гарантии американских кредитов, и в первую очередь заморозить строительство поселений на всех оккупированных палестинских и арабских территориях;

5. предлагает государствам-членам активизировать контакты с заинтересованными международными сторонами в целях оказания давления на Израиль, с тем чтобы он прекратил строительство поселений на оккупированных палестинских территориях;

6. воздает должное палестинскому народу на оккупированных палестинских территориях за его героическое сопротивление израильской политике строительства поселений, репрессий и переселения людей;

7. вновь подтверждает свою резолюцию № 5216 о положении в Иерусалиме от 12 декабря 1992 года;

8. просит Генерального секретаря продолжать контакты на разных уровнях в целях осуществления настоящей резолюции и представить доклад на следующей сессии Совета Лиги арабских государств.
